

*Пирназаров У.П.-доцент
Джизакского государственного
пединститута им. А. Кадыри
Муродова С.Н.-магистрант
Джизакского государственного
института*

«НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛИСТИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ СИНОНИМОВ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ»

Аннотация: данная статья посвящена проблемам изучения анализа функционально-стилистических особенностей синонимов русского языка, имеющего статус иностранного. Акцентируются основные цели и задачи, а также актуальность их изучения. Рассмотрены проблемы использования синонимов в речи, а также роль синонимов в функциональных стилях.

Ключевые слова: синонимы, семантика, стили речи, функциональность, русский язык как иностранный, субморфы, алломорфы, морфы.

Abstract: This article is devoted to the problems of studying the analysis of the functional and stylistic features of synonyms in the classroom of the Russian language, which has the status of a foreign language. The main goals and objectives are emphasized, as well as the relevance of their study. The problems of using synonyms in speech are considered, as well as the role of synonyms in functional styles.

Key words: synonyms, semantics, speech styles, functionality, Russian as a foreign language, submorphs, allomorphs, morphs.

Синонимы (греч. Synonymous – одноимённый) – это разные слова, выражающие одно и то же понятие, имеющие одинаковые или близкие

лексические значения. Например, **вежливый, деликатный, корректный** и т.д.

Лексическая синонимия по праву заслуживает самого пристального внимания стилиста. Знание синонимических богатств родного языка – необходимое условие речевой культуры человека.

Состав синонимов русского языка изучается уже более 200 лет (первый синонимический словарь вышел в 1783 г., его автором был известный русский писатель Д.И. Фонвизин). Современная наука достигла больших успехов в изучении и описании лексической синонимии. Особую ценность представляют словари синонимов. Писатели и переводчики отдают предпочтение «Словарю синонимов русского языка» З.Е. Александровой (первое издание 1968 г.). Он интересен широким охватом лексического материала: здесь даются синонимы, принадлежащие к различным стилям литературного языка, в том числе устаревшие слова, народно - поэтическая, а также просторечная, сниженная лексика; в конце синонимического ряда приводятся в виде приложения фразеологизмы, синонимичные названным словам.

На основании многолетнего изучения русской синонимии в институте русского языка создана функциональная картотека синонимов. Итог этой работы был подведен изданием двухтомного академического «Словаря синонимов русского языка» под редакцией А.П. Евгеньевой (1970 г.). Синонимические ряды в нём насчитывают немного слов, так как составители словаря объединили в них лишь слова с тождественным и близким значением только современного литературного языка. Устаревшая, областная, узкоспециальная, терминологическая, жаргонная лексика здесь не представлена; слова с яркой эмоционально-экспрессивной окраской - просторечные или высокие – остались за пределами синонимических рядов. Это снижает интерес к академическому двухтомнику. Ценность этого словаря, содержащего характеристику синонимов с примерами их употребления в литературной речи, определяется стилистическим комментарием, который

дается порой более обстоятельно, чем в толковых словарях. На основе этого словаря был составлен, также под редакцией А.П. Евгеньевой, однотомный «Словарь синонимов. Справочное пособие» (1975). В нем, по сравнению с двухтомником, больше синонимических рядов, шире система стилистических помет, хотя сокращен иллюстративный материал.

Словари, представившие и описавшие русскую синонимию, содержат неоценимый материал для изучения выразительных возможностей языка, его лексических богатств, стилистического многообразия. Однако успехи в создании синонимических словарей русского языка не исключают трудностей в теоретической разработке проблем лексической синонимии. Само понятие синонимии получает у лингвистов разное истолкование. Ученые спорят о том, какие слова считать синонимами, как их классифицировать, какие критерии синонимичности являются определяющими. При этом высказываются разнообразные, часто противоречивые мнения.

Лингвисты, стремящиеся дать исчерпывающее определение понятия «синоним», для выделения синонимов предлагают различные критерии. Одни считают обязательным критерием синонимичности слов обозначение ими одного и того же понятия. Другие исследователи берут за основу выделения синонимов их взаимозаменяемость. Третья точка зрения сводится к тому, что решающим условием синонимичности признается близость лексических значений слов (при этом в качестве критерия выдвигается: 1) близость или тождественность лексических значений; 2) только тождественность лексических значений; 3) близость, но не тождественность лексических значений).

На наш взгляд, важнейшее условие синонимичности слов - их семантическая близость, а в особых условиях - тождество. В зависимости от степени семантической близости синонимичность слов может проявляться в большей или меньшей мере. Например, синонимичность слов спешить - торопиться выражена яснее, чем, скажем, слов смеяться - хохотать - заливаться - закатываться - покатываться - хихикать - ф

ыркать - прыскать, имеющих значительные смысловые и стилистические отличия. Наиболее выраженный характер получает синонимия при смысловом тождестве слов (ср.: здесь - тут, языкознание - лингвистика).

В современной лексикологии достигнута четкость в определении хронологических границ синонимии. При установлении синонимических отношений необходимо учитывать синхронность рассматриваемых лексических единиц. Не образуют, например, синонимического ряда слова странник и турист: они относятся к разным историческим эпохам. Справедливо критикуется выделение так называемых контекстуальных, или функционально-речевых, синонимов, к которым относят слова, сближаемые по значению только в определенном контексте.

Уточнение понятия синонима ведется и в направлении разграничения синонимов и вариантов слов. В отличие от синонимов, варианты слов полностью совпадают в значениях при некоторой модификации фонетического, орфографического или орфоэпического оформления (ср.: полночь - полуночь, Фадей - Фаддей, индустрия - индустрия). Выделение морфологических вариантов слов возможно в том случае, когда у них разные окончания (георгин - георгина) и разные словообразовательные морфемы, которые, однако, не изменяют лексического значения слова (близнецы - близнята).

Чтобы глубже исследовать семантику синонимов, их надо рассматривать в контексте. Синонимы, которые могут показаться вне контекста очень близкими семантически, в употреблении иногда значительно расходятся своей лексической сочетаемостью [ср.: быстрый (взгляд, походка, шаги, решение, движение) - скорый (поезд, помощь)]. Многозначные слова редко совпадают во всех значениях, чаще синонимические отношения связывают отдельные значения полисемичных слов. Например, опустить в значении «переместить что-либо в более низкое положение» синонимично слову спустить (ср.: В кабинете обе шторы были спущены. - Я их не опускала сегодня. - А. Т.). Но в значении «поместить во что-либо, внутрь, в глубь

чего-либо» опустить синонимизируется со словом погрузить [ср.: ...Я приготовился опустить ложку в дымящуюся кашу (Чак.) - Я придвигаюсь к столику, беру ложку и погружаю ее в борщ (Ляш.)], а в значении «сильно наклонить (голову) вперед» опустить имеет синонимы потупить, понурить, повесить [Нахлобучив шапку, мы шли, опустив головы так, чтобы видеть только то, что было в непосредственной близости под ногами (Арс.); Литвинов расхаживал по комнате у себя в гостинице, задумчиво потупив голову (Т); Дыма мрачно понурил голову и шагал, согнувшись под своим узлом (Кор); Ходил он степенно, мерным шагом, повеся голову и нахмутив брови (Остр.)]. В значении же «перевести, устремить вниз (глаза, взгляд)» этот глагол синонимичен только глаголу потупить [Юноша смущенно опускает свои глаза (М. Г.); Рудин остановился и потупил глаза с улыбкой невольного смущения (Т.)].

Список использованной литературы

1. Ахманова О.С. Стилистической дифференциации слов, - В кн.: Сборник статей по языкознанию. М., 1978, с. 28.
2. Ахманова О.С. Очерки по общей и русской лексикологии. М., 1977.
3. Будагов Р.А. Литературные языки и языковые стили. М., 1967.
4. Виноградов В.В. О теории художественной речи. М., 1982.
5. Головин Б.Н. Язык и статистика. М., 1971.
6. Грамматика современного русского литературного языка. М., 1970.
7. Ефимов А.И. Стилистика художественной речи. М., 1978.
8. Калинин А.В. Лексика русского языка. М., 1971.
9. Кочергина В. А. Введение в языкознание. Уч. пособие для студ., обучающихся по спец. «Филология». - М.: Аккад. Проект: Гаудеамус, 2004. -267 с. (1 экземпляр в ЦИР)
- 10.Новиков Л.А. Семантика русского языка. М., 1982.
- 11.Ожегов С.И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.
- 12.Ожегов С.И. Словарь русского языка. М., 1972.
- 13.Словарь русского языка. В 4-х т. М., 1957-1961.

- 14.Словарь современного русского литературного языка. В 17-ти т. М.-Л., 1948-1965.
- 15.Толковый словарь русского языка / Под ред. Д.Н.Ушакова М., 1935-1940, Т.1.
- 16.Фомина М.И. Современный русский язык: Лексикология. М., 1983.
- 17.«Хорижий тилшунослик укитиш масалалари» Пирназаров У.П.,2009 г.